



IL CONSIGLIO DI ISTITUTO - DER SCHULRAT - L CUNSEI D'ISTITUT

Ai sensi dell'art. 298 della Delibera della Giunta Provinciale n. 298, riguardante il calendario scolastico per le scuole dell'infanzia, le scuole a carattere statale e le scuole professionali provinciali	Auf Grund des Beschlusses der Landesregierung Nr. 298 vom 05.02.2007 für die Kindergärten, Schulen staatlicher Art und die Berufs- und Fachschulen des Landes	Al dò dla Deliberazion dla Jonta Provinziela n. 298, che reverda l calènder de scola per la scolines, per la scoles stateles y per la scoles profesciuneles;
Ai sensi dell'art. 7 della L.P. 18.10.1995, n. 20 riguardante i compiti del Consiglio d'Istituto;	Auf Grund des Landesgesetzes vom 18.10.1995, Nr. 20 - Art. 7 über die Aufgabenbereiche des Schulrates;	Al dó dl art. 7 dla L.P. 18.10.1995, n. 20, che reverda i duvieres dl Cunsèi de scola;
Vista la Legge provinciale del 29 giugno 2000, n. 12 e successive modifiche, riguardante l'autonomia delle scuole;	Auf Grund des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12 mit Abänderungen, betreffend die Autonomie der Schulen;	Al dó dla lege n. 12 dl 29 de juni 2000, y la mudazions che reverda la autonomia dla scoles;
Vista la Legge provinciale del 24 settembre 2010, n. 11 riguardante il secondo ciclo di istruzione e formazione della Provincia Autonoma di Bolzano;	Auf Grund des Landesgesetzes vom 24. September 2010, Nr. 11 betreffend die Oberstufe des Bildungssystems des Landes Südtirol;	Al dó dla lege n. 11 dl 24 de setëmber 2010 che reverda l sistem de istruzion y formazion dla scoles autes dla Provinzia de Bulsan;
Vista la Deliberazione della Giunta Provinciale del 13.12.2010 n. 2042 riguardante le indicazioni provinciali per i licei e istituti tecnici delle località ladine;	Auf Grund des Beschlusses der Landesregierung Nr. 2042 vom 13.12.2010 betreffend die Rahmenrichtlinien des Landes für die ladinischen Gymnasien und Fachoberschulen	Al dò dla deliberazion dla Jonta Provinziela n. 2042 dl 13.12.2010 che reverda indicazions provinzieles per i lizeums y i istituc tecnichs ladins;
Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 23.01.2012, n. 75 sul calendario scolastico	Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 23.01.2012, Nr. 75 zum einheitlichen Schulkalender,	Aldó dla delibera dla Giunta provinziela n. 75 dl 23.01.2012 sul calender unificà dla scoles
Sentito il Collegio dei docenti;	Nach Anhören des Lehrerkollegiums;	Do avèi audì l Cunsèi di professëures;
Sentito i diversi pareri dei membri del Consiglio d'Istituto	Nach Anhören der Schulratsmitglieder	Do avèi audì la minonghes di cumëmbri dl Cunsèi de Istitut
Con voto unanime e legalmente espresso	Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit	Cun duta la stimes a una y dates ju coche uel la lege

**d e l i b e r a**

**b e s c h l i e ß t**

**f e s c o r a**

Di approvare per l'anno scolastico 2017/18 la suddivisione dei seguenti semestri:	Für das Schuljahr 2017/18 folgende Einteilung zu genehmigen:	De de pró per l'ann de scola 2017/18 la spartizion che vën do:
1. Semestre dal 05/09/2017 al 22/12/2017	1. Semester vom 05/09/2017 bis zum 22/12/2017	1. Semester dal 05/09/2017 al 22/12/2017
2. Semestre dal 08/01/2018 al 15/06/2018	2. Semester vom 08/01/2018 bis zum 15/06/2018;	2. Semester dal 08/01/2018 al 15/06/2018
e per l'anno scolastico 2018/19:	und für das Schuljahr 2018/19:	y de de pró per l'ann de scola 2018/19:
1. Semestre dal 05/09/2018 al 21/12/2018	1. Semester vom 05/09/2018 bis zum 21/12/2018	1. Semester dal 05/09/2018 al 21/12/2018
2. Semestre dal 07/01/2019 al 14/06/2019	2. Semester vom 07/01/2019 bis zum 14/06/2019;	2. Semester dal 07/01/2019 al 14/06/2019
Se la firma della delibera avviene tramite firma digitale della segretaria, si certifica con la firma digitale la conformità della presente delibera al documento cartaceo autografato dal presidente e la conversione di questo in un documento informatico originale.	Wenn der Beschluss von der Schulsekretärin mit digitaler Unterschrift unterzeichnet wird, wird mit der digitalen Unterzeichnung bestätigt, dass der vorliegende Beschluss mit dem von dem Präsidenten händisch unterzeichneten	Sce la firma dla delibera vën fata tres la firma digitela dla secretera, vën cun la firma digitela, zertificheda la cunformità de chësta delibera cun l documënt uriginel firmà dal president y la cunverscion de chësc te n documënt informatich uriginel.

Papierdokument übereinstimmt sowie,  
dass das digitale Original dieses  
Vertrags erstellt wird.

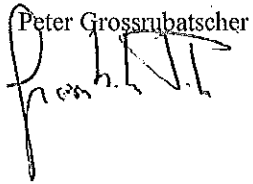
Letto, approvato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gezeichnet

Liet, sotscrit y dat pró

IL PRESIDENTE - DER PRÄSIDENT  
L. PRÉSIDENT

LA SEGRETARIA - DIE SEKRETÄRIN  
LA SECRETERA

Peter Grossrubatscher  


Lorena Deiacò